

Isabel Yépez del Castillo
Gioconda Herrera, editoras

Nuevas migraciones latinoamericanas a Europa

Balances y desafíos

FLACSO - Biblioteca



GRIAL



© FLACSO-ECUADOR
Dirección: Calle La Pradera E7-174
y Diego de Almagro
Teléfono: (593-2) 3238 888
Fax: (593-2) 3237 960
Página web: www.flacso.org.ec

**OBREAL - Observatorio de las Relaciones
Unión Europea - América Latina**
Dirección: Universidad de Barcelona –
Parque Científico de Barcelona, Edificio
Florensa, c/ Adolf Florensa, 8 08028
Barcelona - España
Teléfono: (34) 93 403 4479
Fax: (34) 93 403 4478
Página web: www.obreal.unibo.it

Universidad Católica de Lovaina
Grupo de Investigaciones Interdisciplinarias
sobre América Latina (GRIAL)
Dirección: 1, Place des Doyens, Lovaina
la Nueva, Bélgica
Teléfonos : 32 10 47 33 67 32 10 47 33 68
Fax : 32 10 47 28 05
www.uclouvain.be/grial

UB – Universitat de Barcelona
Dirección: Gran Via de les Corts Catalanes,
585 08007 Barcelona
Teléfono: +34 934 021 100
Fax: +934 034 056.
Página web: www.ub.es

ISBN: 978-9978-67-141-2
Diseño de portada: Antonio Mena
Diseño de interiores: RisperGraf C.A.
Imprenta: RisperGraf C.A.
Quito, Ecuador
octubre, 2007

BIBLIOTECA - FLACSO - E C
Fecha: 20-11-07
Compra: _____
Proveedor: _____
Canje: _____
Donación: FLACSO Ecuador

REG.	00019263
CUT.	8773
BIBLIOTECA - FLACSO	

Índice

Introducción general

Gioconda Herrera e Isabel Yépez

Capítulo I – Estado del arte de las investigaciones

Introducción	19
<i>Isabel Yépez</i>	
1.1.- La inmigración latinoamericana en España.	31
Tendencias y estado de la cuestión	
<i>Diego López de Lera y Laura Oso Casas</i>	
1.2- Estado del arte de las investigaciones sobre	69
los brasileños y brasileñas en Portugal	
<i>Beatriz Padilla</i>	
1.3- Lecciones de la inmigración latina a	95
Europa e Italia	
<i>Luca Queirola Palmas y Maurizio Ambrosini</i>	
1.4- Estado del arte de las investigaciones	113
sobre inmigrantes de origen latinoamericano	
en los Países Bajos.	
<i>Cristina Barajas S.</i>	
1.5- ¿Qué sabemos sobre los migrantes	139
latinoamericanos en Francia?	
Revisión bibliográfica comentada	
<i>Olga L. González</i>	

1.6- Realidad y sueño latinoamericano en Bélgica	167
<i>Rocío Sáenz e Iván Salazar</i>	
1.7- Ecuatorianos/as en Europa: de la vertiginosa	189
salida a la construcción de espacios transnacionales	
<i>Gioconda Herrera</i>	
1.8- ¡Pues para Europa! La migración	217
latinoamericana a Alemania - desde una mirada de género	
<i>Berenice Hernández</i>	
La presencia latinoamericana en Europa: los datos estadísticos.....	239
<i>Michel Poulain</i>	

Capítulo II – Ciudadanía, multiculturalismo y desarrollo

Introducción

Jacques Malengreau

2.1.- De la asimilación a la convivencia: conceptos	269
y contextos de la política inmigratoria	
<i>Sérgio Costa</i>	
2.2.- Ciudadanía y multiculturalismo de los peruanos	287
y peruanas en España	
<i>Angeles Escrivá</i>	
2.3.- Remesas para el desarrollo local. Reflexiones	309
a partir de casos latinoamericanos	
<i>Claude Auroi</i>	
2.4.- Migración y desarrollo: Una mirada desde	337
la geografía social	
<i>Annelies Zoomers</i>	

2.5- Remesas, desarrollo y pobreza.....	363
Una visión crítica desde América Latina	
<i>Alejandro I. Canales</i>	

Capítulo III. Mercado de trabajo, feminización y economía del cuidado

Introducción

Christine Verschuur

3.1. Los ámbitos del cuidado. Reflexiones para una conceptualización del <i>care</i> a las personas de edad dependientes a partir de un estudio de caso en Bruselas	403
<i>Florence Degavre</i>	
3.2. Inserción laboral de la población latinoamericana inmigrada en España	427
<i>Fernando Gil y Andreu Domingo</i>	
3.3. La inserción laboral de la población latinoamericana..... en España: El protagonismo de las mujeres	453
<i>Laura Oso Casas</i>	
3.4. Mujeres latinoamericanas y mercado del trabajo:..... el ejemplo de las ecuatorianas en Génova	481
<i>Francesca Lagomarsino</i>	
3.5. Economías del cuidado colapsadas: ¿a quién le tendría que preocupar?	507
<i>Jeanine Anderson</i>	

Conclusiones – Desafíos para las políticas públicas

La evolución de las políticas de migración entre	533
América Latina y Europa	
<i>Jean Yves Carlier</i>	

La presencia latinoamericana en europa: Los datos estadísticos

Michel Poulain*

Con el fin de estimar la importancia de la presencia latinoamericana en la Unión Europea, conviene primero describir sucintamente los tipos de estadísticas disponibles. Para esto consideramos tan solo las estadísticas oficiales dejando de lado los resultados de encuestas o estimaciones propuestas a partir de fuentes diversas. Estos datos estadísticos oficiales son producidos por diferentes institutos de estadísticas nacionales y agrupados por Eurostat, para el conjunto de los países miembros de la Unión Europea. A escala mundial, esta centralización es asegurada tanto por la OCDE como por la división estadística de las Naciones Unidas.

La presencia latinoamericana en Europa es el resultado de corrientes migratorias, en su mayoría provenientes directamente de América Latina, y son estas corrientes o flujos migratorios las principales responsables del crecimiento de la población latinoamericana en Europa, ya que existe un exceso de inmigraciones en comparación con las emigraciones, éstas últimas constituidas frecuentemente por retornos al país de origen. El otro componente de dicho crecimiento es de menor importancia y se trata del movimiento natural, la diferencia entre el número de nacimientos y el de decesos de los ciudadanos latinoamericanos en territorio europeo. Por efecto de estos dos componentes (los flujos migratorios y el movimiento natural), el stock de población de origen latinoamericano en Europa ha presentado una tendencia al alza en el curso de la última década.

* Profesor Universiré Catholique de Louvain (UCL), Bélgica, michel.poulain@uclouvain.be

Flujos migratorios y stock de población extranjera son dos formas complementarias de percibir la evolución de la importancia de la población latinoamericana sobre el territorio europeo. Los flujos migratorios, inmigraciones y emigraciones, son eventos que se reparten en el tiempo y que serán contabilizados durante un período determinado, a menudo anualmente. Los stocks de población son estados de la población, en este caso de origen o de nacionalidad latinoamericana, que se establecen en una fecha determinada, frecuentemente al 1 de enero de cada año, o al momento de la realización de censos de población. Para facilitar la comprensión de la diferencia entre estos dos conceptos, podemos decir que para medir un flujo migratorio se requiere de una cámara de video mientras que para fijar un stock de población, una máquina de fotos es suficiente. La diferencia que existe entre la medida de un flujo y de un stock es idéntica a la que existe entre una película y una foto.

Los flujos migratorios

Los flujos migratorios son de dos tipos: las inmigraciones y las emigraciones. Se trata de eventos mediante los cuales las personas implicadas, los inmigrantes o los emigrantes, entran o salen de un territorio determinado, en este caso de un país miembro de la Unión Europea (UE). No se trata de entradas y salidas de turistas o de hombres de negocios, sino exclusivamente de movimientos de personas que llegan a establecer su residencia en un país miembro de la Unión Europea o que salen de uno de estos para establecer dicha residencia en el extranjero. Estas corrientes migratorias pueden ser caracterizadas por la nacionalidad de los inmigrantes y emigrantes o bien por el país de proveniencia o de destino. Esta distinción es importante porque existen inmigrantes o emigrantes provenientes de o con destino hacia América Latina que no tienen nacionalidad latinoamericana. Paralelamente, los ciudadanos latinoamericanos pueden inmigrar o emigrar del territorio de un país miembro de la Unión Europea en proveniencia de o con destino hacia un país que no esté situado en América Latina¹.

¹ Este país de origen o de destino puede ser también otro país miembro de la UE, en tal caso se registra un resultado nulo a nivel global de la UE con una emigración de un país miembro compensada por una inmigración en otro país miembro.

Las recomendaciones de las Naciones Unidas y el reciente reglamento de la UE para la recolección de estadísticas sobre la migración internacional especifican que ésta tiene que corresponder a un cambio en el país de residencia habitual y esto por un período de al menos un año². Finalmente, la definición del país de residencia habitual está ligada al lugar donde se realizan la mayoría de los descansos cotidianos. Estas recomendaciones y definiciones no se aplican uniformemente, ni a escala mundial ni en los países miembros de la UE. Las herramientas que permiten captar las migraciones internacionales y los criterios utilizados varían de un país a otro y la estandarización en este campo está lejos de estar asegurada. El proyecto de investigación THESIM³, desarrollado en el marco del sexto programa-marco de investigación de la UE, propuso recientemente un estado detallado de estadísticas de migración internacional disponible a nivel de la UE, estudiando su fiabilidad y la posibilidad para elaborar un conjunto de estadísticas comparables a la escala europea (Poulain et al. 2006).

En la práctica, las estadísticas europeas de migración internacional son, en conjunto, poco fiables y difícilmente comparables en forma estricta. Para demostrarlo, es suficiente con elaborar la matriz de los intercambios migratorios entre los países miembros de la UE; los países de partida encabezan las filas y los países de llegada encabezan las columnas. Ésta constituye una doble matriz ya que a cada flujo de emigración de un país A hacia un país B corresponde un flujo de inmigración al país B proveniente del país A. Así, dos países diferentes miden con sus propias herramientas estadísticas la misma realidad, en sustancia el flujo de migración de A hacia B. Estas dos cifras deberían ser idénticas, pero la realidad es muy diferente, como lo muestra el ejemplo propuesto en la figura 1 para los intercambios migratorios entre Alemania e Italia, registrados durante el año 2003: 39.404 personas declararon dejar Alemania con destino a Italia en 2003, mientras que solo 7.964 han registrado su inmigración a Italia proviniendo de Alemania. En sentido contrario, 10.805 personas dejaron Italia con destino a Alemania y 48.510 entraron a Alemania proviniendo de

2 ONU 1998 y Reglamento UE.

3 THESIM es el acrónimo de Towards Harmonised European Statistics on International Migration .

Italia. Debido a razones relativas al modo de declaración de los cambios de residencia y a la fiabilidad del proceso de recolección de estas estadísticas, constatamos, gracias a estas cifras, que Alemania, en comparación con Italia, registra sistemáticamente cuatro veces más migraciones. Este ejercicio podría ser realizado para el conjunto de los flujos migratorios entre países miembros de la UE y esto demostraría primero que ciertos países tales como Francia, Irlanda, Estonia, Hungría y Malta no producen estadística alguna de migración internacional. Además, entre los países que cuentan con este tipo de estadísticas, la fiabilidad del proceso de recolección es muy variable y no es raro que solo un movimiento de migración sobre diez sea efectivamente registrado, principalmente para movimientos de emigración. Este problema de fiabilidad se comprende mejor especificando que estos cambios de país de residencia son generalmente registrados sobre la base de la declaración espontánea de las personas implicadas. En general, tal declaración es considerada obligatoria por las diferentes legislaciones nacionales, pero en los hechos las declaraciones no se realizan porque existen, por ejemplo, ventajas financieras para no declarar la salida del país, sobre todo para los nacionales. Finalmente, en la situación altamente hipotética de que el registro de los movimientos fuese exhaustivo y fiable, sería conveniente que los criterios y definiciones utilizados sean estrictamente comparables y se adapten a las propuestas de las Naciones Unidas y del Eurostat, pues esto tampoco sucede. Por todas estas razones, los datos sobre las migraciones internacionales, cuando están disponibles, son poco fiables y rara vez comparables.

Sin embargo, podemos considerar que la situación es más satisfactoria para la inmigración de los nacionales de terceros países, debido a que éstos requieren de un permiso de residencia para toda estadía superior a tres meses. Las bases de datos sobre permisos de estadía tendrían que proveer una estadística mucho más fiable para las inmigraciones correspondientes. No obstante, ciertas prácticas limitan este potencial. Así, podría ocurrir que los niños que acompañan a una persona que ha recibido un permiso de estadía, no sean incluidos en las estadísticas propuestas. Existen también casos en que el permiso de estadía es otorgado por los consulados en el extranjero y no es posible verificar si las personas implicadas inmigraron en efecto al país. Finalmente, es indispensable distinguir entre entrega

de un primer permiso y renovación del permiso o entrega de un nuevo permiso por una razón diferente. Sólo los primeros permisos corresponden efectivamente a una inmigración en el caso de que el permiso de residencia fuera otorgado luego de la llegada al país de acogida, con base en una visa apropiada⁴. Las bases de datos que gestionan el otorgamiento de los permisos de residencia son en forma frecuente inadecuadas para identificar las emigraciones internacionales, porque puede acontecer que las personas implicadas dejen el país antes de la fecha de expiración de su permiso, pero también después, es decir cuando ya se han convertido en residentes con estadía ilegal en el país.

Considerando todas estas restricciones, proponemos utilizar tan solo las estadísticas de flujos migratorios relativas a las inmigraciones de ciudadanos latinoamericanos en Bélgica. Análisis similares podrían ser desarrollados en otros países miembros de la UE, pero no en todos, y los resultados no serían necesariamente comparables. Las cifras propuestas en el cuadro 1 a continuación, cubren el período de 1991 a 2004 y son extraídas de las inscripciones de inmigrantes en el Registro Nacional, registro centralizado e informatizado que garantiza la gestión administrativa de la población en Bélgica. Las cifras han sido tomadas del sitio de las Naciones Unidas, y corresponden a la población de cada país, según las nacionalidades propuestas. La tasa propuesta se calcula dividiendo el número de inmigrantes por la población de cada país expresada en millones de personas.

4 En la UE el tipo de visa que da derecho a un permiso de residencia, una vez entrado en el país, es llamado visa D.

Cuadro 1. Inmigración de latinoamericanos en Bélgica para el período 1991–2004. Población de los países de nacionalidad y tasa correspondiente expresada en inmigrantes por millones de habitantes.

País de nacionalidad	INMIGRACIONES 1991-2004	POBLACIÓN (en millones)	TASA (inmigrantes por millones)
Argentina	1028	38,7	26,5
Barbados	21	0,3	77,9
Bolivia	993	9,2	108,1
Brasil	5300	186,4	28,4
Chile	2113	16,3	129,7
Colombia	2525	45,6	55,4
Costa Rica	310	4,3	71,6
Cuba	1007	11,3	89,4
Mancomunidad de Dominica	109	0,1	1395,8
Rep. Dominicana	1450	8,9	163,0
Ecuador	2499	13,2	188,9
El Salvador	208	6,9	30,2
Guatemala	203	12,6	16,1
Guyana	48	0,8	63,9
Haití	578	8,5	67,8
Honduras	131	7,2	18,2
Jamaica	254	2,7	95,8
México	2427	107,0	22,7
Nicaragua	169	5,5	30,8
Panamá	116	3,2	35,9
Paraguay	233	6,2	37,8
Perú	1981	28,0	70,8
Surinam	303	0,4	674,5
Trinidad Y Tobago	74	1,3	56,7
Uruguay	191	3,5	55,2
Venezuela	754	26,7	28,2

Fuente: Datos recogidos por el Instituto Nacional de Estadísticas con base en el Registro Nacional. Cifras de población recogidas en el sitio de Naciones Unidas.

En cifras absolutas, los brasileros son los más numerosos, muy por delante de los colombianos, ecuatorianos, mexicanos y chilenos. Sin embargo, en cifras relativas, cuando relacionamos el número de inmigrantes con la población de cada país de origen, la situación cambia. Así, con excepción de Dominica y Surinam, (ambos países con una población muy pequeña), Ecuador (188,9) es el que presenta la tasa más alta, seguido por República Dominicana (163,0), Chile (129,7) y Bolivia (108,1). Debido a su mayor población, Colombia (55,4) y Brasil (28,4) se sitúan mucho más abajo en la clasificación decreciente de los países en función de su tasa de inmigración a un país miembro de la UE.

La figura 2 muestra la evolución del número de inmigrantes de 1991 a 2004 para los principales países implicados. Ésta revela un crecimiento neto que se inicia en todas partes en 1998, y alcanza un pico en e 2001 en países como Ecuador, Colombia, Perú y Chile. Más recientemente, los flujos de inmigración latinoamericanos a Bélgica acusan cierto retroceso, con excepción de los brasileros. La figura 3 agrupa las inmigraciones de todos los latinoamericanos y compara esta evolución con la de las emigraciones. Aún si consideramos que las emigraciones pueden estar subestimadas, es muy probable que la migración neta de latinoamericanos -la diferencia entre las inmigraciones y las emigraciones- sea positiva a lo largo de todo el período estudiado y presente una fuerte alza a fines del siglo XX. Consecuentemente los flujos migratorios constituirán el motor del crecimiento de la población latinoamericana en Bélgica.

La población de origen extranjero

El stock de población de origen extranjero puede ser estimado de varias maneras. La primera se refiere al país de nacionalidad para identificar el origen extranjero de una persona. Estos datos están disponibles en casi la totalidad de los países miembros de la UE, con excepción de Malta. Los datos son producidos anualmente al 1 de enero, con base en fichas administrativas tales como los registros de población o los registros de extranjeros. En los países que no disponen de fuentes administrativas apropiadas, la información es recogida a través de censos. Entre dos censos sucesivos, la evolución intercensal es estimada sobre la base del movimiento

natural y por informaciones mínimas sobre la balanza migratoria de las poblaciones implicadas, sin omitir la consideración de las naturalizaciones que reducen proporcionalmente el stock de la población de nacionalidad extranjera.

No obstante, el concepto de nacionalidad, o si se prefiere el de ciudadanía, puede variar fuertemente de un país a otro, debido a la atribución más o menos fácil de la nacionalidad por parte del país de acogida. Aún si minimizamos el impacto de las nacionalidades múltiples, teniendo en cuenta que las otras nacionalidades eventuales que tienen los nacionales son ignoradas, las estadísticas por país de nacionalidad son sin embargo insuficientes para describir la evolución de las poblaciones de origen extranjero en un país determinado. En los hechos estos datos ignoran a todas las personas naturalizadas y la importancia de los naturalizados varía fuertemente según el país de acogida, así como también en función del país de nacionalidad por nacimiento de las personas implicadas.

Otra forma de identificar a la población de origen extranjero es el país de nacimiento. Esta estadística, mucho más apreciada en los países anglosajones, generalmente se elabora únicamente al momento de los censos. Esta información, para la mayoría de países miembros de la UE, está disponible en el marco de cuadros estadísticos de la última campaña de censos organizada alrededor del año 2000. Los mismos datos están potencialmente disponibles el 1 de enero de cada año a partir de las fichas administrativas, pero los datos estadísticos correspondientes no son accesibles. Es importante señalar la iniciativa de la OCDE que propone en su sitio de Internet una descripción por país de nacimiento para el conjunto de los países miembros, a partir de los datos de los censos más recientes. Al igual que los datos de país de nacionalidad, los datos por país de origen presentan ciertos vacíos. Por un lado, los nacionales nacidos en el extranjero son incluidos, mientras que, por otro lado, las personas de nacionalidad extranjera nacidas en el país son excluidas. Así, en la práctica únicamente un cruce entre país de nacionalidad y país de nacimiento permitiría mejorar la situación y haría posible la identificación de los extranjeros nacidos en el extranjero y en el país de acogida, y permitiría excluir a los nacionales nacidos en el extranjero. Además, ciertos países como los Países Bajos y Francia, así como Noruega, proponen tipologías más completas para caracterizar a las personas de origen extranjero, incluyendo

específicamente la nacionalidad por nacimiento e informaciones relativas a los padres, tales como su nacionalidad o, mejor aún, su país de nacimiento. En Bélgica se ha elaborado una tipología similar y el cuadro 2 presenta los resultados considerando todas las personas de origen latinoamericano residentes en Bélgica al 1 de enero de 2005 (Poulain y Perrin 2007).

Cuadro 2. Tipología de la población de origen latinoamericano en Bélgica al 1 de enero de 2005	
Población de origen latinoamericano en Bélgica	1 de enero de 2005
TOTAL	30.809
Ciudadanos belgas de nacimiento	7.914
De los cuales ambos padres son de origen latinoamericano.	2.994
De los cuales solo el padre es de origen latinoamericano	1.878
De los cuales solo la madre es de origen latinoamericano	3.042
Ciudadanos latinoamericanos de nacimiento que no eran belgas	22.895
De los cuales nacieron en Bélgica	1.490
De los cuales no han sido naturalizados	401
De los cuales han adquirido la nacionalidad belga por naturalización	1.089
De los cuales nacieron en el extranjero y han inmigrado	21.405
De los cuales no han sido naturalizados	10.991
De los cuales han adquirido la nacionalidad belga por naturalización	10.414

De la lectura de este cuadro se desprende que en Bélgica podemos identificar tres veces más personas de origen latinoamericano (30.809) que de nacionalidad latinoamericana que no tienen nacionalidad belga (10.991 + 401, es decir 11.395). Las otras personas de origen latinoamericano o bien eran belgas de nacimiento (7.914) o bien luego adquirieron la nacionalidad por naturalización (10.414 + 1.089, es decir 11.503). Finalmente, si consideramos que el número de personas latinoamericanas que han nacido en el extranjero y han inmigrado a Bélgica es de 21.405, vemos la dificultad

de delimitar y comparar esta población de origen latinoamericano a escala europea.

La figura 4 muestra la pirámide de edad de la población de nacionalidad latinoamericana, tanto en 1995 (en gris claro) como en 2005 (en gris oscuro). Todos los efectivos observados en e 2005 son superiores a los correspondientes a diez años antes, lo que facilita la comparación de las dos pirámides superpuestas. Dos características llaman la atención: la sobre representación de los adultos jóvenes de 20 a 39 años, signo evidente de que se trata de una población inmigrada, y el crecimiento mucho más marcado de las mujeres en relación a los hombres, lo que confirma una inmigración más femenina que masculina.

Conscientes de los problemas de comparabilidad que esto plantea, proponemos sin embargo una comparación para el conjunto de los países miembros de la UE. El cuadro presentado en el anexo plantea la distribución de los latinoamericanos según su país de nacionalidad y su país de residencia al 1 de enero de 2005, a partir de los datos recogidos por los diferentes institutos nacionales de estadísticas y agrupados por Eurostat. Los datos de los países que no disponen de estadísticas anuales han sido estimados sobre la base de los datos del último censo, de esta forma se propone una visión de conjunto de los países de la UE, con excepción de Malta y Rumania. La figura 5 muestra que el 70% de los 1.898.160 latinoamericanos que viven en un país miembro de la UE se concentra en España. Lejos detrás, se ubica Italia con un poco más de 200.000 latinoamericanos, 125.000 en el Reino Unido y menos de 100.000 en Alemania. En la figura 6, para cada uno de los países miembros de la UE, la proporción de extranjeros con alguna nacionalidad latinoamericana fue calculada en relación a la población de cada uno de estos países al 1 de enero de 2005. Luego de España, donde los ciudadanos latinoamericanos representan más de 3% de la población total, Italia solo cuenta con 0,37% y Portugal con 0,25%. Continuando la clasificación por orden decreciente, Suecia y el Reino Unido son los únicos que también sobrepasan el umbral del 0,2%. Desde otro ángulo, podemos distribuir a estos ciudadanos latinoamericanos que residen en el territorio de la UE en función de cada uno de los países de nacionalidad. La figura 7 muestra que medio millón de éstos son de nacionalidad ecuatoriana, mientras que encontramos 300.000 colombianos y alrededor de 150.000 brasileros, argentinos y peruanos. Considerando estas mismas cifras en

relación a la población de cada uno de los países implicados, Ecuador se ubica a la cabeza con una tasa de alrededor del 4 %. Éste precede un conjunto de pequeños países conformado por Barbados, Dominica, Surinam y Jamaica. Entre los estados más grandes, Uruguay precede a Bolivia, Colombia y Perú. Finalmente, suponiendo que los nacionales latinoamericanos sean distribuidos entre los estados miembros de la UE sin ninguna preferencia, se puede calcular el número esperado para cada nacionalidad latinoamericana en cada Estado miembro mediante un simple modelo bi-proporcional, que distribuye el número de ciudadanos de un país determinado en proporción al número de ciudadanos latinoamericanos que viven en cada uno de los países de la UE. Las diferencias entre el número observado y el número esperado permiten despejar las preferencias y las aversiones (cuadro 3). La preferencia de los ecuatorianos por España es muy marcada, ésta precede a los jamaquinos en el Reino Unido, a los peruanos en Italia, a los colombianos, argentinos y bolivianos en España, los brasileros en Portugal y en Alemania, y los haitianos en Francia. Todas estas relaciones privilegiadas tienen una resonancia histórica, con excepción de los peruanos en Italia y de los brasileros en Alemania. En el otro extremo de esta clasificación constatamos concretamente que los brasileros, jamaquinos y peruanos, no privilegian a España.

Conclusión

Evidentemente se podrían extraer otras conclusiones sobre la presencia latinoamericana en los países de la UE, pero conviene tener presente que los datos estadísticos de los cuales disponemos no son numerosos. Los que están disponibles no son fiables en lo relativo a los flujos migratorios, mientras que las cifras sobre la importancia de la población de origen latinoamericano consideran únicamente el país de nacionalidad, lo que es frecuentemente reduccionista. El análisis de algunos datos belgas permitió sin embargo poner en evidencia una fuerte alza de las inmigraciones de latinoamericanos durante la última década, con un máximo alcanzado en el 2001 y luego una ligera baja. Consecuentemente, la población de nacionalidad latinoamericana residente en Bélgica se duplicó de 1995 a 2005 con una estructura por edad que favorece a los inmigrantes recientes,

que son jóvenes adultos y mayoritariamente mujeres. Estos mismos datos belgas demuestran que el concepto de nacionalidad permite estimar solo una parte de la presencia latinoamericana, ya que en el 2005 más de 30.000 personas podían ser consideradas de origen latinoamericano en Bélgica mientras que se inventariaron solo 11.000 ciudadanos latinoamericanos. Finalmente, a escala europea, el análisis es difícil porque los datos son poco comparables. Sin embargo, la distribución de personas de nacionalidad latinoamericana por país de nacionalidad y país de residencia en la UE demuestra el importante rol de los ecuatorianos y de España. Respecto a la población total de Ecuador, cerca del 4% vive en la UE y el medio millón de ecuatorianos que vive en España representa cerca del 40% de los latinoamericanos que viven en este país, representando éstos más del 3% de la población española en 2005. Más allá de estos datos, son las relaciones particulares entre países de la UE y países de América Latina las que explican normalmente las preferencias expresadas por los latinoamericanos en cuanto al país de residencia dentro de la UE.

Bibliografía

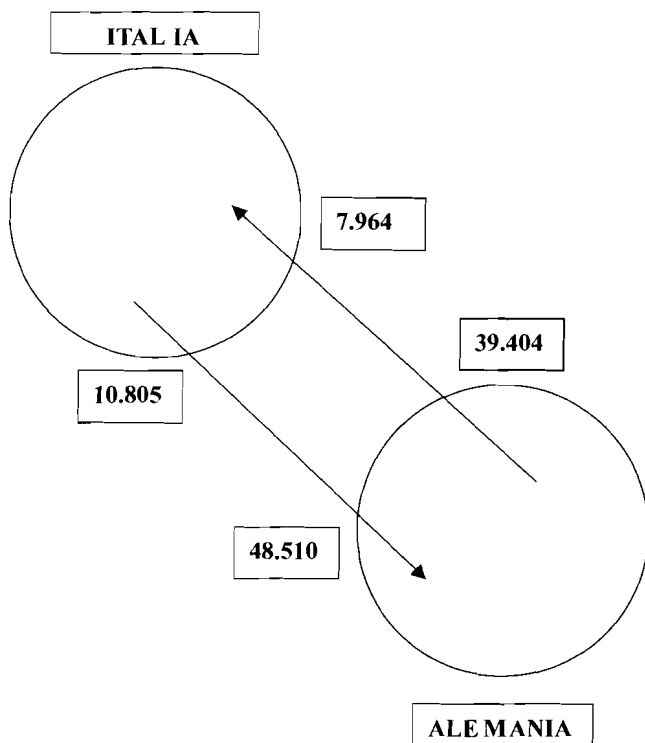
- Poulain, Michel et Nicolas Perrin (en prensa) *Measuring International Migration: a Challenge for demographers*. Bruxelles, VUB.
- Poulain, Michel; Nicolas Perrin et Ann Singleton (eds.) (2006) *THESIM Towards Harmonised European Statistics on International Migration*. Louvain La neuve, Presses Universitaires de Louvain.

Anexos

Cuadro 3. Las preferencias clasificadas por orden decreciente: en primer lugar la elección más atractiva y luego la más adversa.

País de nacionalidad	País de residencia	Diferencia entre número observado y esperado
Las elecciones más atractivas		
Ecuador	España	97.169
Jamaica	Reino unido	42.872
Perú	Italia	36.796
Colombia	España	35.600
Argentina	España	24.788
Bolivia	España	22.433
Brasil	Portugal	22.075
Brasil	Alemania	18.716
Haití	Francia	15.255
Surinam	Países bajos	9.521
Uruguay	España	9.423
Barbados	Reino unido	8.464
Chile	Suecia	8.359
Rep. Dominicana	Italia	6.693
Brasil	Italia	6.505
Venezuela	Austria	6.348
Cuba	Alemania	5.295
Las elecciones más adversas		
Ecuador	Portugal	-8.135
Chile	España	-8.278
Argentina	Reino unido	-8.392
México	España	-9.010
Haití	España	-11.555
Ecuador	Francia	-11.569
Colombia	Italia	-18.434
Ecuador	Alemania	-20.828
Perú	España	-24.491
Jamaica	España	-33.214
Brasil	España	-69.283

Gráfico 1. Comparación de los flujos migratorios registrados por los dos países implicados para los intercambios migratorios entre Italia y Alemania durante el año 2003



39.404 personas declararon dejar Alemania con destino a Italia en el 2003, mientras que solo 7.964 han registrado su inmigración a Italia provenientes de Alemania. En sentido contrario, 10.805 personas dejaron Italia con destino a Alemania y 48.510 entraron en Alemania provenientes de Italia.

Fuente: Base de datos EUROSTAT sobre las migraciones internacionales

Gráfico 2. Inmigraciones de ciudadanos latinoamericanos a Bélgica de 1991 a 2004: principales nacionalidades

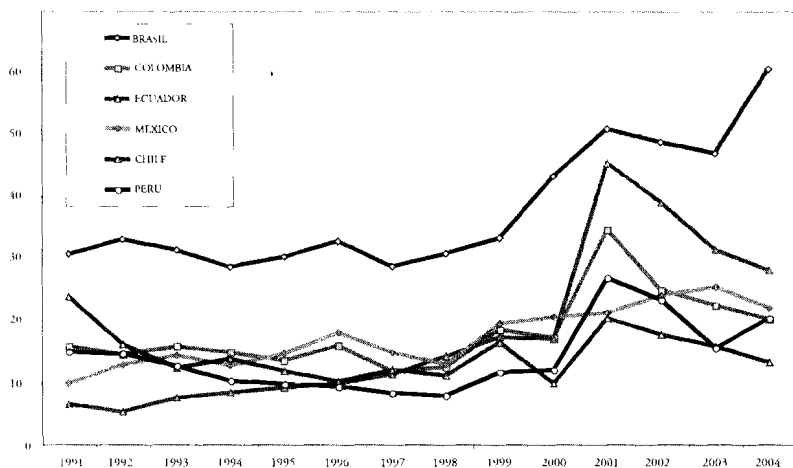


Gráfico 3. Inmigraciones y emigraciones de ciudadanos latinoamericanos a Bélgica de 1991 al 2004

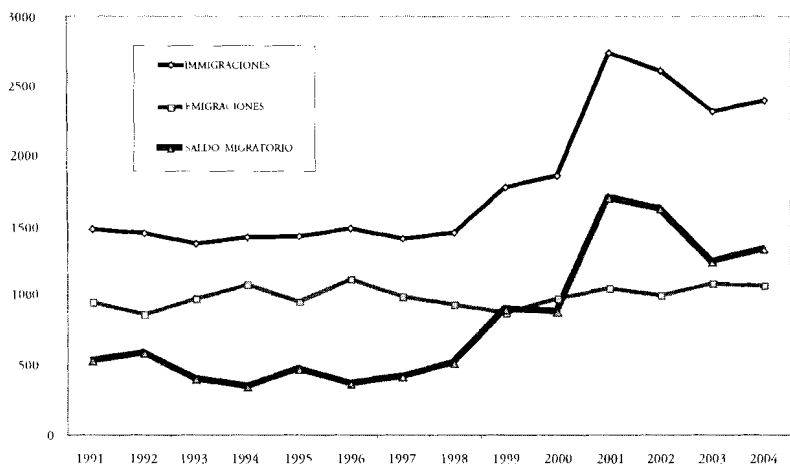


Gráfico 4. Pirámide de edad de latinoamericanos en Bélgica: comparación entre la situación al 1 de enero de 1995 (gris claro) y de 2005 (gris oscuro)

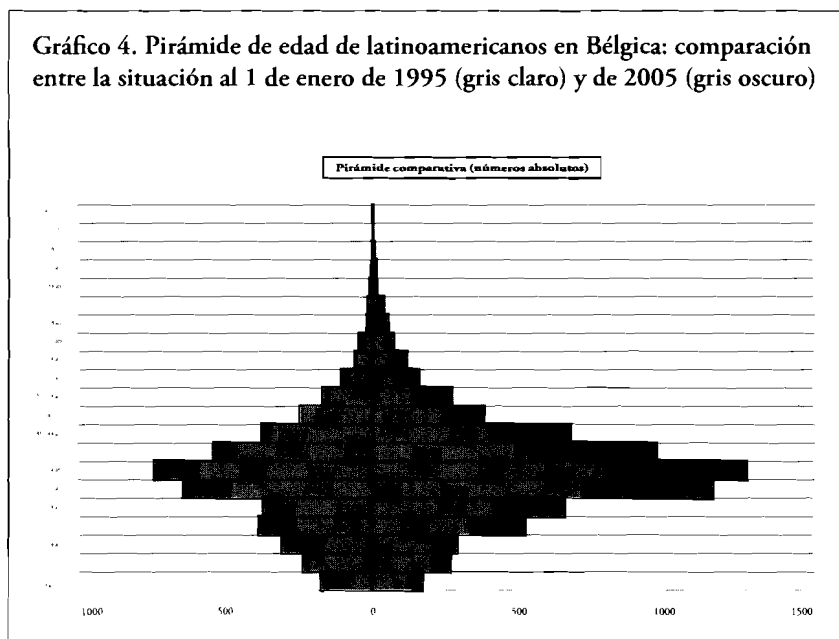


Gráfico 5. Repartición de los ciudadanos latinoamericanos entre los países miembros de la UE al 1 de enero de 2005

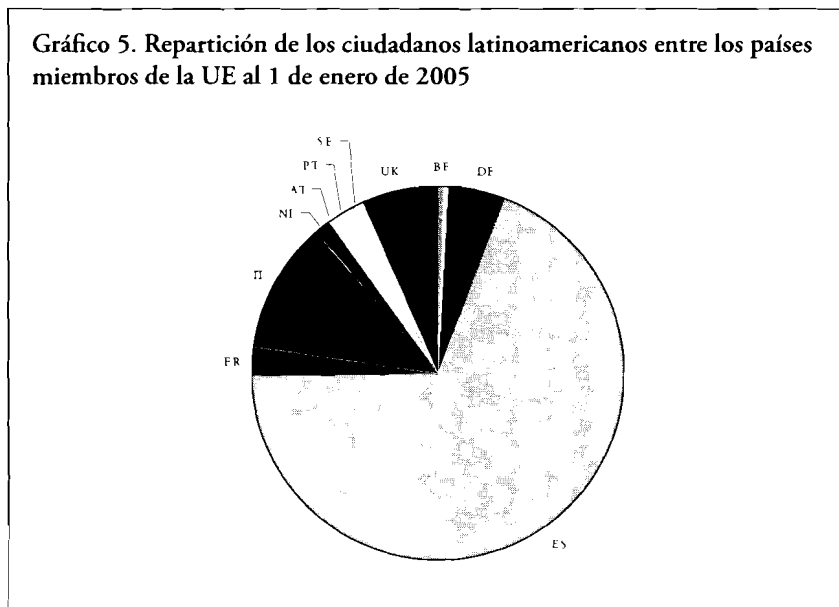


Gráfico 6. Repartición de ciudadanos latinoamericanos en relación con la población de los países miembros de la UE al 1 de enero de 2005 (para España, esta proporción es de 3,07% y la barra correspondiente ha sido troncada).

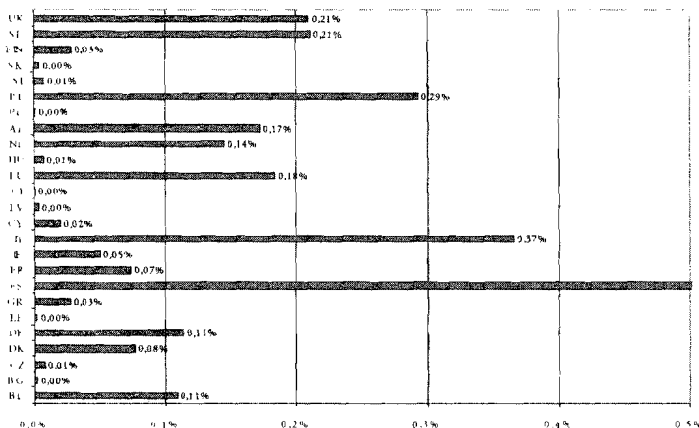


Gráfico 7. Número de ciudadanos latinoamericanos residentes en un país miembro de la UE al 1 de enero de 2005 por país de nacionalidad. La nacionalidad más representada es la ecuatoriana con 510.995 personas (la barra correspondiente a este país ha sido troncada).

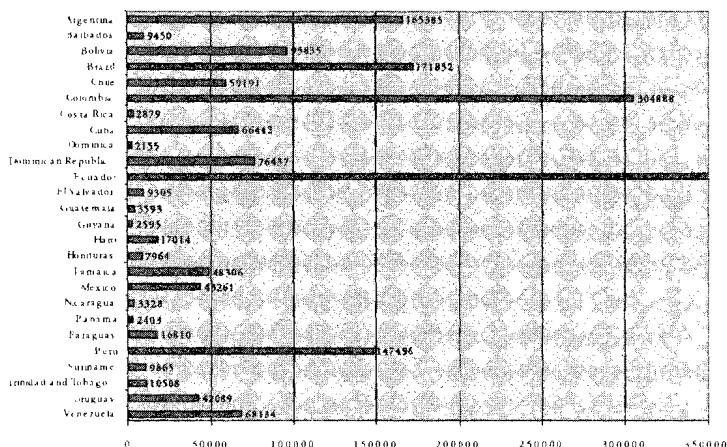
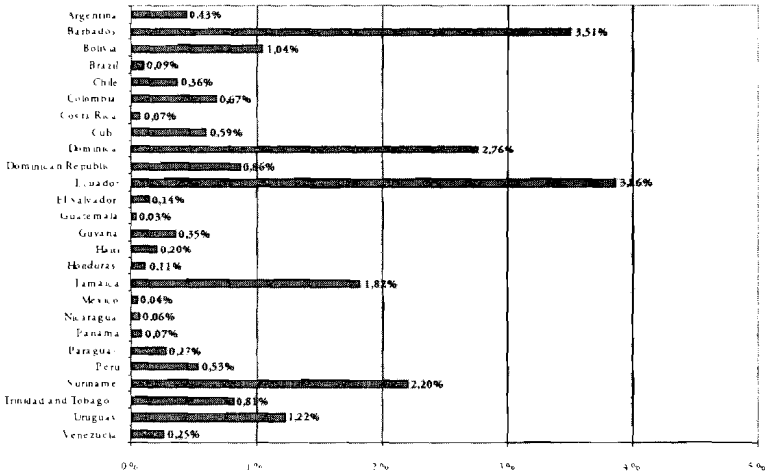


Gráfico 8. Proporción de ciudadanos latinoamericanos que viven en la UE al 1 de enero de 2005 en relación a la población de cada uno de los países de nacionalidad considerados.



Población de ciudadanos latinoamericanos según su país de nacionalidad y su país de residencia en la UE al 1 de enero de 2005

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	GR	ES	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FIN	SE	UK	TOTAL
Argentina	420	9	44	253	4725	1	264	138706	2391	114	13720	28	9	3	41	29	620	329	16	517	27	9	92	495	2523	165 385
Barbados	7	0	0	8	167	0	4	15	12	8	27	0	1	0	1	0	18	7	1	2	1	0	4	79	9088	9 450
Bolivia	286	2	47	83	1680	0	8	88445	453	10	3637	2	0	2	4	21	187	171	16	36	2	6	77	660	3	95 835
Brazil	2412	11	92	1126	27176	4	821	49076	6795	1087	25823	14	9	0	307	58	3560	1859	44	24864	16	62	304	1684	24628	171 832
Chile	1038	4	47	517	5734	0	249	32493	4027	70	3320	7	2	1	60	98	990	334	9	226	4	3	135	8949	874	59 191
Colombia	1304	2	79	300	9345	1	219	245608	5270	58	15843	22	4	4	28	44	2065	553	23	340	9	14	96	1213	22444	304 888
Costa Rica	91	0	27	36	712	0	12	1120	98	7	412	0	0	2	2	7	165	64	6	16	0	3	22	77	3	2 879
Cuba	575	69	200	256	8566	3	121	40727	823	100	11363	7	25	0	24	243	571	396	42	309	14	21	133	879	975	66 442
Dominica	31	0	2	7	163	0	258	724	293	4	502	0	0	0	119	0	16	17	0	1	0	0	1	17	3	2 155
Dominican Republic	594	0	9	54	5772	0	135	51528	162	3	15286	0	0	0	37	6	1175	1409	1	47	31	5	34	149	3	76 437
Ecuador	1553	1	58	153	4330	2	29	449145	764	29	53220	3	0	2	17	29	647	283	16	158	2	11	51	492	3	510 995
El Salvador	106	1	6	15	442	0	12	2735	163	4	5085	9	0	0	0	7	61	27	1	13	0	0	22	596	3	9 305
Guatemala	78	0	12	46	632	0	21	1708	290	34	449	0	0	0	9	4	113	88	0	25	0	0	10	74	3	3 593
Guyana	27	0	4	25	106	0	10	27	21	2	23	2	0	0	1	4	222	2	7	24	0	0	3	24	2061	2 595
Haiti	229	0	0	6	421	0	88	164	15666	4	192	2	0	0	3	0	201	9	2	2	0	1	1	23	3	17 014
Honduras	46	0	6	43	547	1	20	6380	193	8	491	1	0	0	0	3	83	19	2	10	0	0	11	100	3	7 964
Jamaica	90	0	3	62	1231	0	44	59	176	56	119	3	0	0	1	7	163	122	1	4	4	2	30	69	46060	48 306
Mexico	793	3	74	379	7092	3	173	20788	2952	270	3043	14	5	3	29	28	1082	538	34	225	8	22	163	733	4807	43 261
Nicaragua	53	21	13	76	513	0	20	1768	149	12	337	1	0	0	1	6	73	51	4	7	0	3	37	183	3	3 328
Panama	52	5	2	15	297	0	45	1339	114	6	347	7	0	0	4	8	51	19	10	17	0	5	8	52	2	2 403
Paraguay	91	0	5	19	955	0	46	14804	131	18	580	2	0	0	3	5	38	53	0	24	1	2	1	32	3	16 810
Peru	940	9	15	329	8590	5	128	77105	3149	58	53378	6	8	3	102	63	892	566	47	222	11	16	157	1697	3	147 496
Suriname	81	0	1	2	31	0	1	19	65	1	7	0	0	1	0	1	9644	2	2	4	0	0	0	3	3	9 865
Trinidad and Tobago	43	0	2	44	438	0	3	52	51	50	43	6	1	0	1	0	99	38	0	19	0	0	13	114	9491	10 508
Uruguay	93	3	12	75	638	2	34	38414	406	3	1575	0	4	1	11	22	88	286	3	89	3	0	12	315	3	42 089
Venezuela	297	2	40	213	3149	0	213	44513	1198	34	4579	11	7	0	27	17	761	6854	14	3604	9	8	43	214	2327	68 134
TOTAL	###	142	800	4142	93452	22	2978	1307462	45812	2050	213401	147	75	22	832	710	###	###	301	30805	142	193	1460	###	1E+05	1898160

Fuente: Eurostat